

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses  
**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses  
**Band:** 83 (1995)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

La Faculté des sciences économiques et sociales  
ouvre une inscription pour un poste de

**professeur ordinaire  
en histoire économique contemporaine au  
Département d'histoire économique**

*Charge:* Il s'agit d'un poste à charge complète.

*Titre exigé:* doctorat ou titre jugé équivalent.

*Entrée en fonction:* 1<sup>er</sup> octobre 1995 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature doivent être adressés  
**avant le 31 janvier 1995** à l'administrateur de la Faculté de  
droit, UNI MAIL, bd Carl-Vogt 102, 1211 Genève 4, auprès  
duquel peuvent être obtenus des renseignements complé-  
mentaires sur le cahier des charges et les conditions.

*Désirant associer tant les femmes que les hommes à l'en-  
seignement et à la recherche, l'Université souhaite recevoir  
davantage de candidatures féminines.*



L'Ecole de traduction et d'interprétation  
ouvre une inscription pour un poste de

**professeur  
à l'Unité d'espagnol**

*Charge:* Il s'agit d'un poste à charge complète, comprenant  
10 heures hebdomadaires de cours, d'exercices et de sémi-  
naires de recherche, ainsi que la direction de mémoires,  
dans les domaines des théories, de la méthodologie et de la  
pratique de la traduction professionnelle de français en es-  
pagnol et, selon les besoins, d'anglais en espagnol.

*Exigences:* Doctorat en traductologie ou titre jugé équiva-  
lent. Langue maternelle et/ou de culture: espagnol. Langues  
de travail (1) français; (2) anglais. Maîtrise d'une autre  
langue souhaitée. Expérience de l'enseignement des théo-  
ries, de la méthodologie et de la pratique de la traduction au  
niveau universitaire. Expérience de la traduction profession-  
nelle, notamment vers une ou plusieurs langues de spéciali-  
té. Expérience administrative souhaitée.

*Entrée en fonction:* 1<sup>er</sup> octobre 1995.

Les dossiers de candidature doivent être adressés  
**avant le 10 février 1995** au Secrétariat de la Présidence de  
l'Ecole de traduction et d'interprétation, UNI MAIL, bd Carl-  
Vogt 102, 1211 Genève 4, auprès duquel peuvent être obte-  
nus des renseignements complémentaires sur le cahier des  
charges et les conditions.

*Désirant associer tant les femmes que les hommes à l'en-  
seignement et à la recherche, l'Université souhaite recevoir  
davantage de candidatures féminines.*



La Faculté des sciences  
ouvre une inscription pour un poste de

**professeur ordinaire  
ou professeur adjoint  
en physique appliquée**

*Charge:* Il s'agit d'un poste à charge complète, comprenant  
6 heures de cours par semaine. Chercheur en optique, ca-  
pable de faire des contributions au plan fondamental et à  
même d'exploiter les derniers résultats technologiques. Ex-  
périence de l'enseignement en physique et de la direction  
d'un groupe de recherches appliquées en optique.

*Titre exigé:* doctorat ou titre jugé équivalent.

*Entrée en fonction:* 1<sup>er</sup> octobre 1995 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature doivent être adressés  
**avant le 1<sup>er</sup> mars 1995** au Décanat de la Faculté des  
sciences, quai Ernest-Ansermet 30, 1211 Genève 4, auprès  
duquel peuvent être obtenus des renseignements complé-  
mentaires sur le cahier des charges et les conditions.

*Désirant associer tant les femmes que les hommes à l'en-  
seignement et à la recherche, l'Université souhaite recevoir  
davantage de candidatures féminines.*



La Faculté des sciences  
ouvre une inscription pour un poste de

**professeur ordinaire ou  
professeur adjoint  
en physique de la matière condensée**

*Charge:* Il s'agit d'un poste à charge complète, comprenant  
6 heures de cours par semaine. Enseignement de physique  
générale et de physique de la matière condensée. Re-  
cherches dans le domaine de la physique des métaux ou  
des supraconducteurs incluant l'étude à l'échelle mésosco-  
pique et atomique. Expérience de l'enseignement en phy-  
sique et de la direction d'un groupe de recherches expé-  
rimentales en physique de la matière condensée.

*Titre exigé:* Doctorat ou titre jugé équivalent.

*Entrée en fonction:* 1<sup>er</sup> octobre 1995 ou date à convenir.

Les dossiers de candidature comportant le curriculum vitae  
et la liste des publications devront être adressés  
**avant le 28 février 1995**, au Décanat de la Faculté des  
sciences, quai Ernest Ansermet 30, 1211 Genève 4 (Suis-  
se) où peuvent être obtenus des renseignements complé-  
mentaires sur le cahier des charges et les conditions.

*Désirant associer tant  
les femmes que les  
hommes à l'enseigne-  
ment et à la recherche,  
l'Université souhaite re-  
cevoir davantage de  
candidatures féminines.*

